

Saint Ladislaus Parish



TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - OCTOBER 4TH, 2020
DWUDZIESTA SIÓDMA NIEDZIELA ZWYKŁA - 4 PAŹDZIERNIKA 2020

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr

Church address: 3343 N. Long Ave.
Chicago, IL 60641

Bulletin Editor/Secretary:

Mrs. Joanna Piech Banat

Parish/Office Hours: M, T, Th, F 9am - 2pm
W 9am - 6pm

Operations Director: Ms. Monika Wawrzyniak

Religious Education: Mrs. Olga Kalata

Bulletin Submissions:

Due Friday by noon, two weeks prior to publication.
Please call the parish office for holiday schedule.

WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG

BŁOGOSŁAWIENSTWO ZWIERZĄT

Błogosławieństwo zwierząt z okazji wspomnienia św. Franciszka odbędzie się w niedzielę, 4 października o godz. 2.30pm na polanie przy plebanii.

The blessing of the animals will take place on the commemoration of St. Francis, on Sunday, October 4 at 2.30pm on the lawn by the rectory.



NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE

W miesiącu października zapraszamy na **nabożeństwa różańcowe**. W naszym kościele odprawiane one będą od niedzieli do piątku o godz. 6:30pm.

Beginning October 1st, we invite you to ponder the mysteries of Jesus and Mary's life on the **Rosary** on weekdays and Sundays at 6:30pm.

W niedzielę, **4 października** nabożeństwo różańcowe zostanie odprawione wyjątkowo o **godzinie 6:00 pm** ze względu na spotkanie Róż Różańcowych.

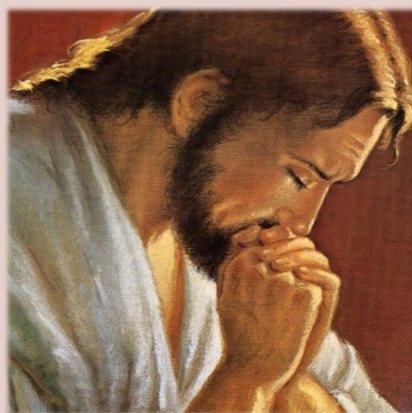


SPOTKANIA GRUPY BIBLIJNEJ WZNOWIONE

Grupa biblijna wznawia spotkania po przerwie spowodowanej wybuchem pandemii. Ks. Mateusz Szleger SChr zaprasza na pierwsze w tym sezonie spotkanie ze Słowem Bożym we wtorek, **6 października** po wieczornej Mszy św.



SZKOŁA MODLITWY



Formacja w wierze jest zadaniem na całe życie. Dlatego zapraszamy do uczestniczenia w „Szkoła Modlitwy”, czyli w katechezach dla dorosłych.

W pierwszym semestrze studujemy strukturę i znaczenie poszczególnych elementów Mszy św. Katechezy prowadzone przez ks. Tomasza Ludwickiego SChr odbywają się w **środy po wieczornej Mszy św.** Na spotkania nie potrzeba wcześniejszej rejestracji.

Mass Intentions

SATURDAY - OCTOBER 3

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
- 5:00pm † Edna Dmuchowski
† Gerald Winburn - *T. Kochanski*

SUNDAY - OCTOBER 4

- 7:30am † Grażyna Anuszevska, miesiąc po śmierci - *mąż i dzieci*
†† Stefania, Jan i Edward Chlebda
†† Helena Polinski, Piotr Grabowski
- 9:00am In memory of Florence J, Mitchell J and Diane Zielinski - *Debbie and Mitchell Zielinski*
- 10:30am † Ks. Krolikowski - *rodzina Wierzbicki*
† Stanisław Borowski o wieczne zbawienie duszy
† Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *T. Malek*
Przez wstawiennictwo M.B. Różańcowej, prosząc o zdrowie i dary Ducha Św. dla członków Żywego Różańca, księży Chrystusowców oraz całej Parafii, a dla zmarłych o wieczną radość - *zelatorka, B. Krewionek*
† Jadwiga Popko, 2 lata po śmierci - *E. Karczevska*
† Zbigniew Popko - *E. Karczevska*
† Tadeusz Kaniewski 18. rocznica śmierci - *Wiesława, Irena Kaniewska*
† Bronisława Kwapisz 45. rocznica śmierci - *Wiesława, Irena Kaniewska*
† Za zmarłych z rodziny Kwapisz i Kaniwski - *Wiesława, Irena Kaniewska*
Za duszę † Heleny Kusiak - *J. Janocha*
† Maria Dembowska - Dec, 3. rocznica śmierci - *Albina Stankiewicz*
O uwolnienie, wyzwolenie z wszelkiego zła i światło Ducha Św. na każdy dzień dla Piotra
Za parafian
- 12:00pm † Henryk Kuta, 3rd anniversary - *Małgorzata & Peter Lukasik*
† Chris and Maria Hickey, in memory of their death - *12 PM Ushers*
- 1:30pm † Maria Wcisło - *mąż z rodziną*
†† Jan Skorupa, Valeria i Józef Skorupa, Julia i Franciszek Wojciechowscy, zmarli z rodziny Skorupa i Wojciechowski i za wszystkich naszych zmarłych

- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna

MONDAY - OCTOBER 5

- 8:15am Most needed soul in purgatory
- 7:00pm Dziękczynna z okazji 48. urodzin Janka z prośbą o dalszą opiekę Matki Bożej - *Renata Moskal*
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna

TUESDAY - OCTOBER 6

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
- 7:00pm † Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *T. Malek*

WEDNESDAY - OCTOBER 7

- 8:15am For deceased parishioners and benefactors
- 7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

THURSDAY - OCTOBER 8

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
- 7:00pm

FRIDAY - OCTOBER 9

- 8:15am For the end to coronavirus pandemic
- 7:00pm † Jarosław, 13. rocznica śmierci - *córka Bożena*
O pomyślne zdanie egzaminu dla córki Irminy oraz opiekę Bożą dla rodziny

SATURDAY - OCTOBER 10

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
- 5:00pm † Edna Dmuchowski
† Irene Korzenski - *T. Kochanski*

OUR FINANCES - SEPTEMBER 27, 2020

Sunday Collection \$4,981
On-line giving through PayPal..... \$120

***Thank you for your continued support
during these challenging times!
Serdeczne Bóg zapłać!***

SECOND COLLECTION / DRUGA SKŁADKA

- ◆ October 11/11 października Utilities

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA I BIERZMOWANIE W KOŚCIELE ŚW. WŁADYSŁAWA

Dziś, w niedzielę 4 października 2020 na Mszy św. o godz. 12.00pm grupa dzieci z anglojęzycznego programu katechetycznego przy naszej parafii przystąpi po raz pierwszy do komunii świętej. W najbliższą sobotę, 10 października 2020 roku grupa 72 uczniów z Polskiej Szkoły im. Tadeusza Kościuszki przyjmie sakrament bierzmowania z rąk bpa Andrzeja Wypycha. Natomiast dzień później będzie miało miejsce bierzmowanie młodzieży z anglojęzycznego programu katechetycznego przy naszej parafii.



FIRST HOLY COMMUNION AND CONFIRMATION AT ST. LADISLAUS CHURCH

Today, on Sunday, October 4, at the Holy Mass at 12.00pm, a group of children from the Religious Education Program at St. Ladislaus Parish parish will receive the Holy Communion for the first time.

This Saturday, October 10, 2020, a group of 72 students from the Tadeusz Kościuszko Polish School will receive the sacrament of confirmation



from the hands of Bishop Andrzej Wypych.

A day later, there will be the confirmation of the youth from Religious Education Program at St. Ladislaus Parish.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU



Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w naszym kościele w każdy wtorek po Mszy świętej porannej zakończoną nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm. Godzina Miłosierdzia o godz. 3:00pm.

EUCCHARISTIC ADORATION

Adoration of the Blessed Sacrament in our church is held every Tuesday beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.

BABY BOTTLE PROJECT



Our parish is participating in the Baby Bottle Project benefiting The Women's Centers of Greater Chicagoland. Please take a Baby Bottle home with you from the church, fill it with your spare change, and return it the weekend of October 24-25. You can also go directly to their website at: GoTWC.org or call 773-794-1313 to donate.

Prosimy wszystkich parafian do współdziałania w akcji zbierania funduszy dla Centrum Kobiet. Jest to organizacja, która pomaga kobietom w ciąży, będącym w trudnej sytuacji finansowej. Centrum Kobiet służy doradą, pomocą i modlitwą. Zabrane z kościoła butelki prosimy zwrócić w weekend 24-25 października.

Z DAŁA OD KRAJU PAMIĘTAJ O OJCZYZNIE
- SŁUŻ JEJ CAŁĄ DUSZĄ

czcigodny śl. Boży kard. A. Hlond w 1931 roku do rodaków.

XXXV JASNOGÓRSKA NOC CZUWANIA W INTENCJI POLSKICH EMIGRANTÓW I ICH DUSZPASTERZY

PARAFIA ŚW. WŁADYSŁAWA W CHICAGO
PIĄTEK 16 PAŹDZIERNIKA 2020

PLAN CZUWANIA W INTENCJI POLONII

- 6.00PM – WYSTAWIENIE NAJŚWIĘTSZEGO
SAKRAMENTU
- 6.30PM – RÓŻANIEC W INTENCJI POLONII
- 7.00PM – MSZA ŚW.
- 8.00PM – MODLITWA UWIELBIENIA
I O UZDROWIENIE Z RAN POLONII
- 9.00PM – APEL JASNOGÓRSKI



DZIEŃ SKUPIENIA KSIĘŻY CHRYSTUSOWCÓW

Pierwszy po wybuchu pandemii COVID-19 dzień skupienia chrystusowców posługujących w USA odbył się 24 września 2020 roku na chicagowskim Władysławowie.

DAY OF PRAYERS FOR THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS

The first after the outbreak of the COVID-19 pandemic day of prayer for Society of Christ Fathers was held on September 24, 2020 at St. Ladislaus church.

MODLITWA ZA CHICAGO I OKOLICE

WRZESIEŃ 2020 – WRZESIEŃ 2022 • 24/7



Początek 13 września 2020 na Trójcowie:

3:00pm - Godzina Święta • 4:00pm - Eucharystia w intencji tego dzieła

Dołącz do nas i adoruj Jezusa Eucharystycznego w duchu zadośćuczynienia za:

- profanacje Najświętszego Sakramentu
- grzechy przeciw życiu i rodzinie • rozłamy między ludźmi

Poświęć jedną godzinę tygodniowo, podejmij zobowiązanie na miesiąc.

Jednością w modlitwie odpowiadzmy na podziały!

„Modlitwa za Chicago” to nowy rodzaj wynagrodzenia i przebiegania za stare i nowe grzechy naszego miasta. Lawina zła, jaka zalewa ostatnio Chicago jest znakiem kondycji duchowej mieszkańców tego miasta.

Zapraszamy osoby indywidualne, grupy, organizacje, parafie do podjęcia tego odważnego wyzwania.

Ta inicjatywa wrażliwych ludzi, potrzebuje innych wrażliwych osób.

Więcej informacji i zapisy na stronie:

www.trojcowo.com

Facebook „Modlitwa za miasto” lub (224) 993-9518



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

† **Józef Wawronowicz**

Świece wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Our **sanctuary lamps** burn this week for:



*For the end to coronavirus pandemic
O ustanie pandemii koronawirusa*

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

**SIGN UP FOR MASS
ZAPISY NA MSZE ŚW.**



www.stladiuschicago.org

Na Msze św. można się również zapisać dzwoniąc do biura parafialnego na numer 773-725-2300.



You can also sign up for Masses by calling our parish office at 773-725-2300.

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, OCTOBER 10 & 11, 2020

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	1:30 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	J. Tracz	L. Michno	Z. Czarny	S. Santena	O. Kalata	K. Wszedorowska
Lector	M. Kreczmer	J. Zając	L. Michno	J. Janocha	S. Santena	O. Kalata	A. Lenard

**PRAYER REQUEST /
PROŚBA O MODLITWĘ**

Please pray for all our sick parishioners,
family members, friends and loved ones.

Módlmy się w intencji chorych parafian,
członków naszych rodzin i przyjaciół.

Diane Gazda

Wiesława Karczmarczyk

John Mawricz

ks. Zygmunt Ostrowski SChr

Josephine Thompson

If you would like to add a Parishioner's name to the
list of the sick, please call the parish office.
You must be a member of the immediate family.

Jeśli pragniecie Państwo dołączyć imię chorego parafianina do listy chorych, proszę poinformować biuro parafialne. Osoba zgłaszająca musi być członkiem najbliższej rodziny.

OGŁOSZENIE

Floor do wynajęcia dwusypialniowy.
Szczegóły: 773-725-2747

PRAYER for Chicago



"Prayer for Chicago" is a new kind of reparation and atonement for the old and new sins of our city; it is also a plea for peace in the Chicago area and a change of hearts of its residents. Our goal is a 24-hour (24/7) adoration of the Blessed Sacrament for two years without interruption. The disturbance in the Church, the consequences of the pandemic, and the social unrest in our city are calling us to take action. We cannot wait any longer! To take part in the initiative, it is necessary for you to declare a specific time for Adoration of the Blessed Sacrament, register on our website and fulfil your commitment.

Begins on September 13, 2020 at Holy Trinity Church

We encourage in-person Adoration of the Blessed Sacrament in churches or the chapels. People who do not have the possibility of adoration in-person, can use the virtual adoration instead. We invite individuals, groups, organizations, and parishes to take up this bold challenge. In a spirit of expiation, we especially want to atone for the following: profanations of the Blessed Sacrament, sins against life, and family divisions.

For more information and the registration go to:

www.trojcowo.com or call 224-993-9515

ON-LINE DONATION

The ability to make a donation to St. Ladislaus Parish in Chicago, IL electronically is now available via PayPal. To make a donation, press the "Donate" icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category "Parish."

Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing

"Donate Now."

Thank you for donation. God bless you!



DONACJA ON-LINE

Wsparcie finansowe dla parafii św. Władysława w Chicago, IL jest teraz możliwe także drogą elektroniczną przez usługę PayPal. Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie należy zalogować się do usługi PayPal, wpisać kwotę donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.

Dziękujemy za donacje dla naszej wspólnoty.

Bóg zapłaci!

Anthony's
HEATING & COOLING INC.
Fall Special - \$69.95
Furnace or Boiler
 16 pt. Clean & Tune

NEW FURNACE
Starting at \$1,995!

Senior/Veteran Discounts
 24 Hour Service
 MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED **BBB**
773-237-5724

PIPES R US
Plumbing & Sewer
 Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
 Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Pietryka Funeral Home
 Robert J. Pietryka, Owner
 5734-40 W. Diversey
 -Mowimy Po Polsku-
 773-889-0115
 www.pietrykafh.com

Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
 Contact us today for a customized, reliable
 waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 9/30 TO RECEIVE **75% OFF LABOR***
 Offer expires 9/30/20.
 *Does not include cost of material.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
 Get it. And forget it.®

Beaulieu
 REAL ESTATE
 5314 W. Belmont
 Chicago, IL 60641
 JohnKulesza@yahoo.com
 John Kulesza
 Parishioner 773-505-0260

SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD FOR OVER 30 YEARS

FREE MARKET ANALYSIS



relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
 www.CatholicCruisesandTours.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Community Savings Bank
 www.communitysavingsbank.bank
 Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave.
 Chicago, IL 60641
 773-685-5300
 Deposits Insured by F.D.I.C.
 Total Service Connection Line
 773-685-3947

Protecting **Seniors** Nationwide
 Medical Alert System
\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

catholicmatch
 Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
 Best Work • Best Rates
WE DO ALL OUR OWN WORK
 Since 1965
 Lic# 055-026066
PARISHIONER DISCOUNT

Family Owned and Operated Since 1883 by the Matz Family

Matz FUNERAL HOME
 CHICAGO
 3440 N. Central Ave.
 773/545-5420
 MT. PROSPECT
 410 E. Rand Road
 847/394-2336
 www.matzfuneralhome.com

ZRODLO
 Dewocjonalia
 Ksiazki Religijne
 5517 W. Belmont
 773-282-4278
 www.jspaluch.com



MAVERICK AUTO PARTS
 2801 N. Central / 773-283-6277
 4210 W. Fullerton / 773-278-7111
 HUGE Import & Domestic Inventories!
 Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
 maverickautopartschicago.com